

Бесплатно

42  
8-401

ТБИЛИССКИЙ ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО  
ЗНАМЕНИ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

*На правах рукописи*

ДЖАНДЖГАВА ГИВИ ЛАВРЕНТЬЕВИЧ

РАБОТА В. И. ЛЕНИНА НАД ПЕЧАТНЫМИ  
ИСТОЧНИКАМИ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ (ВОПРОСЫ  
ПЕРЕВОДА И ТЕРМИНОЛОГИИ)

(Диссертация написана на русском языке)

10.02.04 — Германские языки

АВТОРЕФЕРАТ

диссертации на соискание ученой степени кандидата  
филологических наук

ИЗДАТЕЛЬСТВО ТБИЛИССКОГО УНИВЕРСИТЕТА  
ТБИЛИСИ 1975

10.02.04

ТБИЛИССКИЙ ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ  
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

На правах рукописи

ДЖАНДЖАВА ГИВИ ЛАВРЕНТЬЕВИЧ

РАБОТА В.И.ЛЕНИНА НАД ПЕЧАТНЫМИ ИСТОЧНИКАМИ НА АНГЛИЙСКОМ  
ЯЗЫКЕ (ВОПРОСЫ ПЕРЕВОДА И ТЕРМИНОЛОГИИ)

(Диссертация написана на русском языке)

10.02.04 - Германские языки

А В Т О Р Е Ф Е Р А Т

диссертации на соискание ученой степени кандидата  
филологических наук

Издательство Тбилисского университета

Тбилиси 1975

42  
A-401  
Работа выполнена на кафедре английского языка  
Грузинского политехнического института им. В.И.Ленина.

Официальные оппоненты:

1. Доктор филологических наук, профессор М.В.Янкошвили.
2. Кандидат филологических наук, доцент Ц.М.Сакарули.

Ведущее высшее учебное заведение - Тбилисский  
государственный педагогический институт им. А.С.Пушкина.

Автореферат разослан "18" декабря 1975г.

Защита диссертации состоится "21" января 1976г.  
на заседании Ученого совета по языковедению Тбилисского  
государственного университета.

Адрес: г.Тбилиси, 380028, проспект И.Чавчавадзе, I.

С диссертацией можно ознакомиться в научной библи-  
отеке Тбилисского государственного университета.

Ученый секретарь Совета,

профессор

Н.Н. Джанашия

171775

В.И.Ленин - великий мыслитель и революционер-марксист, основатель Коммунистической партии и первого в мире социалистического государства, оставил нам колоссальное идейное наследие, которое является неиссякаемым источником познания.

"В.И.Ленин - политический деятель нового типа, трибун-пропагандист, организатор широких масс... был величайшим ученым в революции и революционером в науке, открывшим новый этап в развитии марксистской теории, обогатившим все составные части марксизма - философию, политическую экономию и научный коммунизм".<sup>1/</sup>

ЦК КПСС в своих постановлениях<sup>2/</sup> призывает нас всесторонне и глубоко изучать великое идейное наследие В.И.Ленина - ленинизм - марксизм современной эпохи, являющийся теоретической основой политики нашей партии и знаменем борьбы угнетенных во всем мире в деле их освобождения от империалистического и колониального гнета, проникая, на основе фундаментального исследования его трудов, в еще не освещенные сферы его творчества. "К сокровищнице бесценного идейного наследия Маркса, Энгельса, Ленина, - говорится в редакционной статье "Высокий долг Советских философов", опубликованной в газете "Правда" 19 сентября 1975., - следует относиться по-хозяйски, а это значит не только хранить его, но и как можно полнее овладеть им с тем, чтобы суметь его приумножить".<sup>3/</sup>

Настоящая диссертационная работа представляет собой попытку проникнуть в лабораторию творческого поиска В.И.Ленина, раскрыть содержание его работы над своими трудами, а также проанализировать язык и стиль его произведений, ибо "бесмертные идеи Ленина познаются нами через замечательный, неповторимый ленинский язык".<sup>4/</sup>

Диссертация состоит из введения, трех глав и заключения.  
Во введении определяется цель исследования, которая зак-

- 1/ "К 100-летию со дня рождения В.И.Ленина". Тезисы ЦК КПСС, М., 1970, стр. 4-6.
- 2/ См., например, Постановление ЦК КПСС "О подготовке к 100-летию со дня рождения В.И.Ленина", в журнале "Коммунист", №12, 1968, стр.13.
- 3/ Газета "Правда", 19 сентября 1975г., стр.3.
- 4/ Как В.И.Ленин готовил свои труды, М., 1969, стр.168.

